



The Japanese Chamber of Trade & Industry, Malaysia. (108682-P)
Suite 6.01, 6th Floor, Millennium Office Block, Peti # 4, 160 Jln. Bukit Bintang, 55100 Kuala Lumpur, Malaysia.
Tel : 603-2142 7106 Fax : 603-2142 0483
Website : <http://www.jactim.org.my> E-mail : jactim@jcci.com.my

**NON-OFFICIAL TRANSLATION
Reference Only**

This document(s) are under copyright of JACTIM, you should NOT disseminate, distribute or copy a part or whole without prior consent by JACTIM.

メディアステートメント

COVID-19 ワクチン供給アクセス保証委員会 非マレーシア市民への COVID-19 ワクチンの提供について

プトラジャヤ、2021 年 2 月 11 日

昨日の内閣会議は、今月末に開始される全国 COVID-19 予防接種プログラムに合意し、これにはマレーシアに居住する非市民への無料ワクチン接種も含まれます。

マレーシアに居住するすべての非市民が含まれ、全国 COVID-19 予防接種プログラムのテーマである「自分を守り、すべてを守る」に沿って、「すべてが安全になるまで、誰も安全ではない」というアプローチを取ります。

このグループへの無料予防接種は、以下の要因を考慮に入れています。

- a. COVID-19 から解放された安全な環境は、多くのマレーシア人が予防接種を受けた場合にのみ達成できる事
- b. パンデミックに於いてワクチン接種は人道的に必要なアプローチである事
- c. 記録的な数の患者が外国人労働者（プランテーション、建設、製造）からのクラスターを通じて発生している事
- d. 外国人労働者クラスターでの感染者の高い治療および検疫費用の負担
- e. 外国人労働者は地域社会の一員となり、国民経済にも貢献していること そして
- f. 海外のいくつかの国では在住のマレーシア国民にもワクチンを提供している事

この決定は、非市民へのワクチン接種を促進し、全国 COVID-19 予防接種プログラムの成功を支援するのに役立ちます。ただし、マレーシア国民は COVID-19 ワクチンの接種を優先されます。

外国人向けの情報や予防接種スケジュールは後日発表されます。

マレーシアに住む外国人に無料の予防接種を与えるというこの決定は、マレーシアの COVID-19 ワクチンの供給が十分であり、それを受け取る資格のあるマレーシア市民の数を超えているために行われます。

また、COVID-19 のパンデミックを抑制するために集団免疫を形成できるように、マレーシアでできるだけ多くの人々に予防接種を行うという政府の姿勢とも一致しています。

自分を守り、すべてを守る

COVID-19 ワクチン供給アクセス保証委員会

2021 年 2 月 11 日